

The logo for Têmaqo, featuring the brand name in a white, cursive script font on a dark blue background.

TGR-Y MB 001-1

BRUKSANVISNING

**TRYCKSÅRSFÖREBYGGANDE
BUBBELMADRASS MED PUMP**



SV

1. INLEDNING

Innan du använder våra produkter bör du kontrollera utrustningen för eventuella skador som kan ha uppstått under transporten. Om detta inträffar, vänligen kontakta din återförsäljare. Läs därefter dessa instruktioner som innehåller viktig användarinformation. Vänligen kontakta oss om du har några frågor gällande användningen av utrustningen. Våra rådgivare kommer fortlöpande att ge dig all information du behöver.

Observera att om du har frågor som inte rör användningen av våra produkter, bör du kontakta din läkare, sjuksköterska eller fysioterapeut.

2. PRODUKT- TBESKRIVNING

Den trycksårspåbyggande bubbelmadrassen med pump är ett set som består av en växeltrycksmadrass och en kompressor (luftpump). Madrassen är tillverkad av hållbar PVC med en bubbelstruktur; bubblorna fylls med luft i växlande cykler av kompressorn (luftpumpen). Genom att cykliskt förändra stödpunkterna för personen som ligger i sängen minimerar detta set trycket på de delar av kroppen som är mest utsatta för trycksår och gör det möjligt att undvika eller minska hudskador.

Den PVC som används i madrassen är tillverkad av ett icke-toxiskt och hypoallergent material.

Setet innehåller:

- Soft Wind III växeltryckspump
- Luftcellsmadrass
- Reparationssett (lapp + lim)
- Luftslangar

3. INDIKATIONER

Den trycksårspåbyggande bubbelmadrassen med pump är hjälpmedel för personer som löper risk att utveckla trycksår. De används för personer som är sängliggande under en längre tid, hos vilka störningar i den perifera blodcirkulationen förekommer, samt för individer med tecken på subkutana eller öppna hudskador orsakade av långvarigt tryck. Dessa madrasser används för att förebygga trycksår och för att behandla trycksår i stadium I (enligt NPUAP/EPUAP). Madrassen fungerar genom att cykliskt förändra stödpunkterna för personen som ligger i sängen, vilket minimerar trycket på de delar av kroppen som löper störst risk för trycksår. Detta förbättrar cirkulationen i vävnaderna i de kroppsdelar som förblir i kontakt med sängen under längst tid. Det bör noteras att madrassens ovan beskrivna funktion inte kan eliminera alla orsaker till hudskador; den kan dock avsevärt begränsa deras utveckling.

Kontraindikationer för användning av växeltrycksmadrasser fastställs av en läkare baserat på en fysisk undersökning och patientens sjukdomshistoria. Som allmän riktlinje bör madrassen inte användas om växlande stödpunkter orsakar smärta eller en försämring av patientens tillstånd.

4. MONTERING OCH PRIMÄRA ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

FÖR MONTERING OCH INSTÄLLNINGAR ENLIGT BESKRIVNINGEN NEDAN KAN ANVÄNDAREN BEHÖVA HJÄLP AV EN ANNAN PERSON. DU BÖR BE OM HJÄLP AV EN PERSON MED LÄMPLIGA KUNSKAPER SOM SKA FÖLJA INFORMATIONEN I INSTRUKTIONERNA.



MADRASSEN FÅR INTE ANVÄNDAS OM DEN INTE ÄR FULLT UPPBLÅST.

STEG 1

Placera madrassen på sängen direkt ovanpå den vanliga madrassen. Flikarna i varje ände av tryckavlastningsmadrassen ska vikas in under den vanliga madrassen för att begränsa rörelse mellan madrasserna. Av hygieniska skäl bör madrassen täckas med ett hygieniskt madrassskydd eller ett bomullslakan för att förhindra att den blir nedsmutsad.

STEG 2

Kroken på pumpen ska öppnas till önskad bredd och hängas på sängramen.

STEG 3

Pumpen och madrassen ska kopplas samman med luftslingor så att de inte böjs eller kommer i kläm under madrassen. Kontrollera att slangarna är ordentligt fastsatta och inte lossnar från anslutningarna.

STEG 4

Anslut pumpen till elnätet med hjälp av strömkabeln och var extra försiktig när du gör detta.

STEG 5

För att starta pumpen, tryck på ON-knappen på kontrollpanelen. Tryckavlastningsmadrassen börjar då att fyllas med luft.

STEG 6

Ställ tryckratten på maximalt värde. Förberedelsestiden (den första uppblåsningen) före användning är 24 minuter (två fulla cykler).

STEG 7

Efter fullständig uppblåsning ska tryckratten ställas in på ett värde som är anpassat till patientens vikt. Tryckavlastningsmadrassen med luftpump är därefter klar att användas.

DU MÅSTE VÄNTA 24 MINUTER FRÅN DET ATT MADRASSEN STARTAS INNAN DEN ANVÄNDS.





TRYCKET SKA VARA ANPASSAT EFTER ANVÄNDARENS INDIVIDUELLA BEHOV, SOM BESTÄMS AV HANS/HENNES ALLMÄNNA TILLSTÅND OCH BESVÄR RELATERADE TILL TILLSTÅNDET. FÖR ATT FÅ DENNA INFORMATION BÖR DU KONTAKTA DIN LÄKARE.

LUFTPUMPEN FUNGERAR GENOM ATT ALTERNERANDE PUMPAS LUFT TILL MADRASSENS LUFTCELLER OCH MÅSTE AV DEN ANLEDNINGEN VARA PÅSLAGEN HELA TIDEN. OFF-KNAPPEN PÅ KONTROLLPANELEN ÄR ENDAST AVSEDD FÖR ATT STÄNGA AV PUMPEN NÄR MADRASSEN INTE ANVÄNDS.

INNAN MADRASSEN ANVÄNDS IGEN MÅSTE STARTFÖRFARANDET UTFÖRAS (SE STEG 6 OCH 7).

5. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

	MADRASS	LUFTPUMP
MADRASSMÅTT	200 X 90 X 7 CM	
VIKT	2 KG	1,5 KG
MAXIMAL BELASTNING	135 KG	
CYKELTID	12 MIN	
MODELL	TILLVERKAD AV PVC I BUBBELSTRUKTUR	SOFT WIND III
TRYCKOMRÅDE		50-105 MMHG
LUFTFLÖDE		4-6L/MIN
EFFEKT		AC 220V 50/60 HZ 0,1A
SÄKRING		T1A 250V
WATTALE		9W
DRIFTMILJÖ	TEMPERATUR: +10 °C-40 °C, LUFTFUKTIGHET: 10 %-90 %	
DRIFTSTYP	KONTINUERLIG - CYKLISK KONTINUERLIG, ALTERNERANDE LUFTCELLSUPPBLÅSNING	

ELSCHEMA

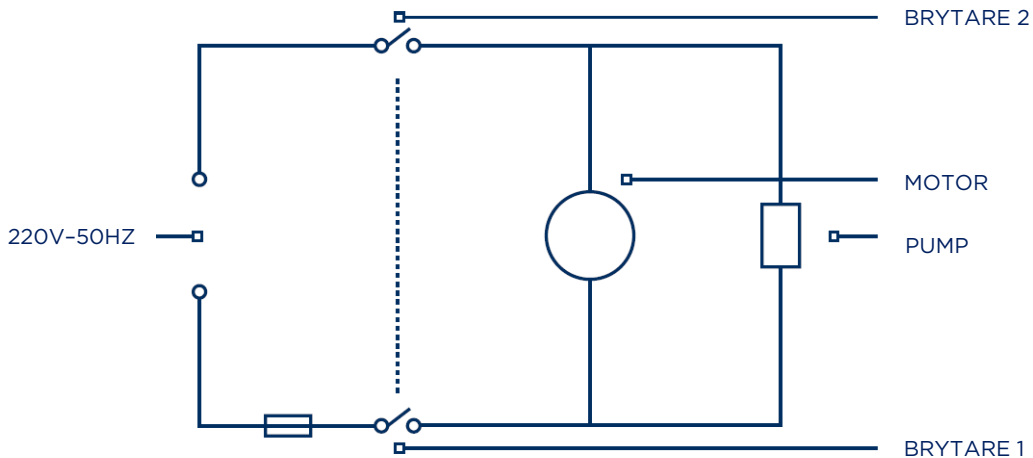
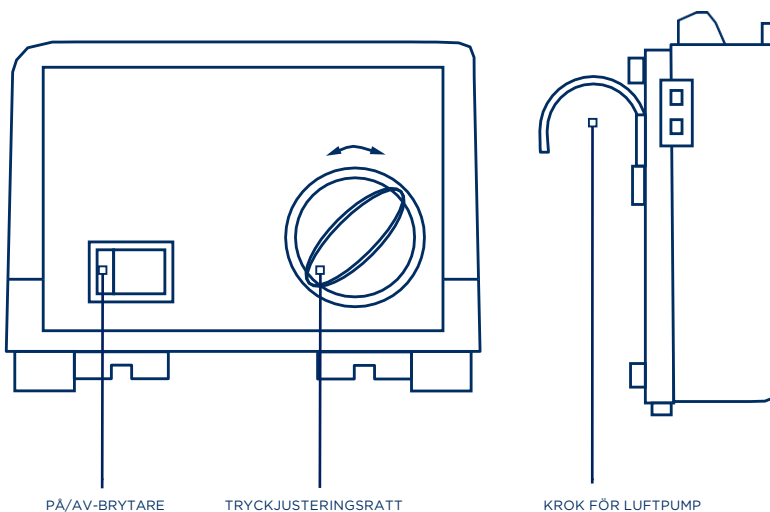


DIAGRAM ÖVER SOFT WIND III



6. SÄKERHETSREGLER



INNAN DU ANVÄNDER MADRASSEN MÅSTE DU TALA MED DIN LÄKARE FÖR ATT FASTSTÄLLA EVENTUELLA KONTRAINDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING. MADRASSEN FÅR INTE ANVÄNDAS UTAN LÄKARKONSULTATION. DETTA BEROR PÅ RISKEN FÖR NEGATIVA EFFEKTER, SÄRSKILT:

- HOS PATIENTER UNDER CERVIKAL TRAKTION
- HOS PATIENTER MED FLERNIVÅINSTABILITET I EN GIVEN DEL AV RYGGGRADEN

HOS PATIENTER MED PACEMAKER SKA PUMPEN PLACERAS SÅ LÅNGT FRÅN BRÖSTKORGEN SOM MÖJLIGT.

EN MADRASS SKA ENDAST ANVÄNDAS FÖR EN PATIENT.

ÖVERSKRID INTE DEN MAXIMALA BELASTNINGEN (110 KG).

INGA REHABILITERINGSPROCEDURER FÅR UTFÖRAS PÅ MADRASSEN.

ANDRA PERSONER FÅR INTE SITTA PÅ MADRASSEN.

MADRASSEN FÅR ENDAST ANVÄNDAS PÅ PLANA YTOR. MADRASSEN SKA SKYDDAS MOT VASSA FÖREMÅL OCH FÅR INTE LÄGGAS DIREKT PÅ SÄNGFJÄDRAR ELLER SÄNGRAMAR MED VASSA KANTER.

LUFTPUMPEN FÅR INTE ANVÄNDAS OM STRÖMKABELN ELLER KONTAKTEN ÄR SKADAD, ELLER VID UPPENBARA PRODUKTFEL, TILL EXEMPEL OTILLRÄCKLIG PUMPVERKAN. LUFTPUMPEN FÅR INTE ANSLUTAS TILL SKADADE SKARVKABLAR ELLER ELUTTAG.

HÅLL MADRASSEN BORTA FRÅN VÄRMEKÄLLOR OCH PLACERA INTE LUFTPUMPEN NÄRA VÄRMEKÄLLOR. HÅLL DEN BORTA FRÅN ÖPPEN LÅGA OCH BRANDFARLIGA ÄMNEN.

PUMPEN FÅR INTE ANVÄNDAS I EN OLÄMPLIG DRIFTMILJÖ OCH FÅR INTE KOMMA I KONTAKT MED VATTEN ELLER ANDRA VÄTSKOR. LUFTPUMPEN FÅR INTE PLACERAS UNDER SÄNGEN ELLER PÅ PLATSER DÄR LUFTFLÖDET TILL PUMPEN KAN BEGRÄNSAS, T.EX. UNDER SÄNGKLÄDER.

LUFTPUMPENS HÖLJE FÅR INTE AVLÄGSNAS PÅ GRUND AV RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT.

OM MADRASSEN INTE ANVÄNDS MÅSTE LUFTPUMPEN STÄNGAS AV MED OFF-KNAPPEN PÅ KONTROLLPANELEN; NÄR LUFTPUMPEN SLÅS PÅ IGEN MÅSTE DRIFTINSTRUKTIONERNA FÖLJAS.



DRA INTE I SLANGARNA SOM FÖRBINDER LUFTPUMPEN MED MADRASSEN. DETTA KAN ORSAKA SKADOR PÅ MADRASSEN.

FÖRSÖK INTE REPARERA ELLER BYGGA OM MADRASSEN PÅ EGEN HAND.

VI REKOMMENDERAR ENDAST ATT ANVÄNDA RESERVDE-
LAR FRÅN TILLVERKAREN. KONTAKTA DIN ÅTER-
FÖRSÄLJARE VID BEHOV.

EN SLITEN ELLER SKADAD LUFTPUMP SKA LÄMNAS TILL
ETT ÅTERVINNINGSCENTER FÖR ELEKTRISK ELLER EL-
EKTRONISK UTRUSTNING. KASSERA INTE LUFTPUMPEN
TILLSAMMANS MED ANNAT KOMMUNALT AVFALL.



TIMAGO INTERNATIONAL GROUP ANSVARAR INTE FÖR
KONSEKVENSERNA AV FELAKTIGT UNDERHÅLL AV
PRODUKTEN, UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA SÄKER-
HETSREGLERNA ELLER ANVÄNDNING SOM INTE ÄR
FÖRENLIG MED PRODUKTENS AVSEDDA SYFTE.

7. UNDERHÅLL

Du bör personligen kontrollera luftpumpens och madrassens skick regelbundet.

- Före varje användning: kontrollera att luftslangarna är ordentligt fastsatta i anslutningarna, att ingen luft läcker från madrassen och att luftpumpen fungerar smidigt och effektivt.
- Var 6:e månad: det rekommenderas att en inspektion utförs av en serviceverkstad. Du bör kontakta tillverkaren eller din återförsäljare vid behov.

BYTE AV SÄKRING

En trasig säkring är den vanligaste orsaken till fel på luftpumpen. Den utbytbara säkringen finns inuti luftpumpen. För att byta den, vänligen kontakta service.

RENGÖRING

Madrassen och luftpumpen ska rengöras med en fuktig trasa med hjälp av milda rengöringsmedel som är certifierade av Nationella Hygieninstitutet, med särskild försiktighet så att de inte blir blöta, och torkas torra efter varje rengöring.

Användning av starka rengöringsmedel eller tvättmedel kan skada produkten.



INNAN SÄKRINGEN BYTS MÅSTE LUFTPUMPEN STÄNGAS AV MED OFF-KNAPPEN PÅ KONTROLLPANELEN OCH STRÖMKABELN MÅSTE DRAS UR.

INGA VÄRMEKÄLLOR FÅR ANVÄNDAS FÖR TORKNING. INNAN LUFTPUMPEN RENGÖRS MÅSTE DEN STÄNGAS AV MED OFF-KNAPPEN PÅ KONTROLLPANELEN OCH STRÖMKABELN MÅSTE DRAS UR.

8. GARANTI- INFORMATION

Alla produkter som distribueras av vårt företag omfattas av en garanti, vars villkor beskrivs i garantikortet som erhålls vid köptillfället. Tänk på att för garantiändamål ska inköpsbevis (kvitto eller faktura) sparas. Som ett användarvänligt företag levererar vi endast produkter som har genomgått noggranna tester avseende material, kvalitet och funktionalitet.

Vänligen kontakta oss om du har några frågor angående våra serviceprocedurer.

9. ETIKETTER

Förklaring av termer som finns på produktetiketterna:










10. REKOMMENDERADE PRODUKTER

Produkter som erbjuds av Timago International Group inkluderar:

- Ortoser och ledstabiliserare
- Manuella och specialanpassade rullstolar
- Gånghjälpmiddel och rollatorer
- Kryckor och käppar
- Rehabiliteringssängar
- Anpassad utrustning och badrumshjälpmiddel
- Utrustning och tillbehör för att förebygga trycksår
- Stabiliserande och immobiliserande bälten
- Elektromedicinsk utrustning
- Engångsmedicinsk utrustning

Vårt kompletta produktsortiment finns hos våra distributörer.

Läs mer på: timago.com.

	REFERENSNUM- MER		TILLVERKARE
	PARTINUMMER		UDI-KOD
	SERIENUMMER		MEDICINSK PRODUKT
	OBS		LÄS IN- STRUKTIONERNA
	TILLVERKAREN HAR KONTROLLERAT ÖVERENSSTÄM- MELSEN MED DE VÄSENTLIGA KRAVEN FÖR MEDICIN- SKA PRODUKTER.		

ANTECKNINGAR

SV



Timago International Group
Ossowski Sp. k.
ul. Karpacka 24/12, 43-316 Bielsko-Biala, Poland
T.: +48 33 499 50 00
F.: +48 33 499 50 11
E.: info@timago.com



TIMAGO.COM

